

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1499

z dne 2. junija 2017

o spremembi prilog I in II k Uredbi (EU) št. 510/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z namenom prilagoditve na spremembo v regulativnem preskusnem postopku za merjenje emisij CO₂ iz lahkih gospodarskih vozil

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 510/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o določitvi standardov emisijskih vrednosti za nova lahka gospodarska vozila kot del celostnega pristopa Unije za zmanjšanje emisij CO₂ iz lahkih tovornih vozil ⁽¹⁾ ter zlasti drugega pododstavka člena 8(9) in četrtega pododstavka člena 13(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Nov regulativni preskusni postopek za merjenje emisij CO₂ in porabe goriva pri lahkih vozilih, tj. globalno usklajeni preskusni postopek za lahka vozila (v nadaljnjem besedilu: WLTP), določen v Uredbi Komisije (EU) 2017/1151 ⁽²⁾, bo z učinkom od 1. septembra 2017 nadomestil novi evropski vozni cikel (v nadaljnjem besedilu: NEDC), ki se trenutno uporablja v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 692/2008 ⁽³⁾. Z WLTP naj bi se določile vrednosti emisij CO₂ in porabe goriva, ki bodo bolj reprezentativne za dejanske vozne razmere.
- (2) Da bi se upoštevala razlika v ravneh emisij CO₂, izmerjenih v skladu z obstoječim postopkom NEDC oziroma novim postopkom WLTP, je bila v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/1153 ⁽⁴⁾ vzpostavljena metodologija za korelacijo navedenih vrednosti.
- (3) Korelacijska metodologija naj bi se uporabljala med uvajanjem WLTP, tj. do konca leta 2020, s čimer bi se v navedenem obdobju omogočilo preverjanje skladnosti proizvajalcev s cilji emisij CO₂ na podlagi vrednosti emisij, izmerjenih z NEDC. Cilji specifičnih emisij CO₂ na podlagi WLTP bi se posledično morali uporabljati z učinkom od koledarskega leta 2021 dalje.
- (4) Leta 2020 naj bi se emisije CO₂ za vsa nova vozila, ki se registrirajo, v skladu s korelacijsko metodologijo določale tako na podlagi NEDC kot na podlagi WLTP. S spremljanjem obeh navedenih vrednosti CO₂ bi morali

⁽¹⁾ UL L 145, 31.5.2011, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) 2017/1151 z dne 1. junija 2017 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil, o spremembah Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 in Uredbe Komisije (EU) št. 1230/2012 ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 692/2008 (UL L 175, 7.7.2017, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 692/2008 z dne 18. julija 2008 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (UL L 199, 28.7.2008, str. 1).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1153 z dne 2. junija 2017 o opredelitvi metodologije za določitev korelacijskih parametrov, potrebnih za odraz spremembe v regulativnem preskusnem postopku, in spremembi Uredbe (EU) št. 1014/2010 (UL L 175, 7.7.2017, str. 679).

biti na voljo zanesljivi podatkovni nizi za primerjavo ravni emisij, izmerjenih z obema preskusnima postopkoma. Navedeni podatkovni nizi bi morali omogočati določitev ciljev specifičnih emisij na podlagi WLTP, ki so v skladu z zahtevo iz člena 13(6) Uredbe (EU) št. 510/2011 primerljivo strogi kot vrednosti, izmerjene na podlagi NEDC.

- (5) Za namen določitve proizvajalčevega cilja specifičnih emisij v letu 2021 bi se morala kot referenčna vrednost uporabiti povprečna vrednost emisij CO₂ na podlagi WLTP za nova lahka gospodarska vozila, registrirana v letu 2020. Cilj specifičnih emisij bi bilo treba določiti s povečanjem ali zmanjšanjem navedene referenčne vrednosti, ki je sorazmerno glede na proizvajalčevo izpolnitev cilja na podlagi NEDC v letu 2020.
- (6) Da bi zagotovili, da cilji specifičnih emisij na podlagi WLTP ostanejo primerljivi v daljšem časovnem obdobju, bi bilo treba upoštevati letne spremembe v povprečni masi voznega parka proizvajalca.
- (7) Podrobnim podatkom, ki naj bi se spremljali po uvedbi WLTP, bi bilo treba dodati več novih parametrov. V okviru WLTP naj bi se vrednosti emisij CO₂ izračunavale ob upoštevanju specifične konfiguracije vsakega posameznega vozila. Da bi zagotovili identifikacijo vozil in učinkovito preverjanje podatkov s strani proizvajalcev in Komisije, je primerno, da spremljanje temelji na identifikacijskih številkah vozil.
- (8) Prilogi I in II k Uredbi (EU) št. 510/2011 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi I in II k Uredbi (EU) št. 510/2011 se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. junija 2017

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Prilogi I in II k Uredbi (EU) št. 510/2011 se spremenita:

(1) v Prilogi I se dodajo naslednje točke 3, 4 in 5:

„3. Referenčni cilj specifičnih emisij za proizvajalca v letu 2021 se izračuna, kot sledi:

$$\text{referenčni cilj specifičnih emisij na podlagi WLTP} = \text{WLTP}_{\text{CO}_2} \cdot \left(\frac{\text{NEDC}_{2020\text{cilj}}}{\text{NEDC}_{\text{CO}_2}} \right),$$

pri čemer je:

$\text{WLTP}_{\text{CO}_2}$	povprečna vrednost specifičnih emisij CO_2 v letu 2020, določena v skladu s Prilogo XXI k Uredbi Komisije (EU) 2017/1151 (*), brez prihrankov CO_2 zaradi uporabe člena 12 te uredbe;
$\text{NEDC}_{\text{CO}_2}$	povprečna vrednost specifičnih emisij CO_2 v letu 2020, določena v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/1152 (**), brez prihrankov CO_2 zaradi uporabe člena 12 te uredbe;
$\text{NEDC}_{2020\text{cilj}}$	cilj specifičnih emisij za leto 2020, izračunan v skladu s točko 1(c) te priloge.

4. Od leta 2021 dalje se cilj specifičnih emisij za proizvajalca izračuna, kot sledi:

$$\text{cilj specifičnih emisij} = \text{WLTP}_{\text{referenčni cilj}} + a [(M_o - M_0) - (M_{o,2020} - M_{0,2020})],$$

pri čemer je:

$\text{WLTP}_{\text{referenčni cilj}}$	referenčni cilj specifičnih emisij za leto 2021, izračunan v skladu s točko 3;
a	vrednost a, kot je opredeljena v točki 1(c);
M_o	povprečna vrednost mase (M) novih lahkih gospodarskih vozil, registriranih v zadevnem ciljnem letu, kot je opredeljena v točki 1, v kilogramih (kg);
M_0	vrednost M_0 , kot je opredeljena v točki 1(c);
$M_{o,2020}$	povprečna vrednost mase (M) novih lahkih gospodarskih vozil, registriranih v letu 2020, kot je opredeljena v točki 1, v kilogramih (kg);
$M_{0,2020}$	vrednost M_0 , ki se uporablja v referenčnem letu 2020.

5. Za proizvajalca, ki mu je bilo odobreno odstopanje v zvezi s ciljem specifičnih emisij na podlagi NEDC za leto 2021, se cilj glede odstopanja na podlagi WLTP izračuna, kot sledi:

$$\text{cilj glede odstopanja}_{2021} = \text{WLTP}_{\text{CO}_2} \cdot \frac{\text{NEDC}_{2021\text{cilj}}}{\text{NEDC}_{\text{CO}_2}},$$

pri čemer je:

$\text{WLTP}_{\text{CO}_2}$	vrednost $\text{WLTP}_{\text{CO}_2}$, kot je opredeljena v točki 3;
$\text{NEDC}_{\text{CO}_2}$	vrednost $\text{NEDC}_{\text{CO}_2}$, kot je opredeljena v točki 3;
$\text{NEDC}_{2021\text{cilj}}$	cilj specifičnih emisij za leto 2021, ki ga je odobrila Komisija v skladu s členom 11 te uredbe.

(*) Uredba Komisije (EU) 2017/1151 z dne 1. junija 2017 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil, o spremembah Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 in Uredbe Komisije (EU) št. 1230/2012 ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 692/2008 (UL L 175, 7.7.2017, str. 1).

(**) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1152 z dne 2. junija 2017 o opredelitvi metodologije za določitev korelacijskih parametrov, potrebnih za odraz spremembe v regulativnem preskusnem postopku v zvezi z lahкими gospodarskimi vozili, in spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 293/2012 (UL L 175, 7.7.2017, str. 644).“;

(2) Priloga II se spremeni:

(a) v delu A se točka 1.1 spremeni:

(i) prvi pododstavek se spremeni:

— v točkah (g) in (n) se doda naslednje besedilo:

„(NEDC in WLTP)“,

— dodajo se naslednje točke:

„(p) preskusna masa WLTP;

(q) faktorja odstopanja in preverjanja iz točke 3.2.8 Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/1152;

(r) identifikacijska številka družine vozil, določena v skladu s točko 5.0 Priloge XXI k Uredbi (EU) 2017/1151“;

(ii) doda se naslednji pododstavek:

„Za koledarsko leto 2017 se o podatkih iz točke (g), kar zadeva vrednosti emisij CO₂ WLTP, iz točke (n), kar zadeva prihranke WLTP zaradi ekoloških inovacij, ter iz točk (p) in (r) lahko poroča prostovoljno.

Od koledarskega leta 2018 dalje države članice v skladu s členom 8 dajo na voljo Komisiji vse parametre, navedene v tej točki, v obliki, določeni v oddelku 2 dela C te priloge.“;

(b) v oddelku 2 dela C se tabela z naslovom „Podrobni podatki o spremljanju – vnos za posamezno vozilo“ spremeni:

(i) točka (g) se nadomesti z naslednjim:

„(g)	Specifične emisije CO ₂ (skupno)
	Vrednost NEDC
	Specifične emisije CO ₂ (skupno)
	Vrednost WLTP (od leta 2018 dalje)“;

(ii) točka (n) se nadomesti z naslednjim:

„(n)	Oznaka ekološke(-ih) inovacij(-e)
	Skupni prihranki emisij CO ₂ NEDC zaradi ekološke(-ih) inovacij(-e)
	Skupni prihranki emisij CO ₂ WLTP zaradi ekološke(-ih) inovacij(-e) (od leta 2018 dalje)“;

(iii) za točko (o) se vstavijo naslednje točke (p), (q) in (r):

„(p)	Preskusna masa WLTP
(q)	Faktor odstopanja De (če je na voljo)
	Faktor preverjanja (če je na voljo)
(r)	Identifikacijska številka družine vozil“;

(iv) v opombi 1 se črta drugi stavek.